

5th World Conference on Learning, Teaching and Educational Leadership, WCLTA 2014

## ICT in Lifelong Education

Sarka Hubackova <sup>a\*</sup>, Marketa Ruzickova <sup>a</sup>

<sup>a</sup> *University of Hradec Kralove, Rokitanskeho 62, 50003 Hradec Kralove, Czech Republic*

---

### Abstract

The modern information and communication technique made possible the big changes in education during the last years. A considerable number of new pieces of information makes higher demands on the level of education at the same time. And that is why new forms, methods and means are searched in the ways how to hand over as much information as possible. eLearning as a new form of education is used in the whole learning process in many secondary schools and universities in these days. It is used very often in combined forms of learning process: in the attendance process as so called blended learning, in a combination of eLearning and contact learning process. The eLearning form of teaching supposes good computer equipment with an access to the internet. Further education plays a very important role, because the lifelong education concerns the more numerous group of participants than the education of school children and young people does. Nevertheless the education of adults still remains on the periphery of educational policy in the Czech Republic in spite of the fact that the official conceptions of lifelong education is generally acknowledged.

© 2015 The Authors. Published by Elsevier Ltd. This is an open access article under the CC BY-NC-ND license (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/>).

Peer-review under responsibility of Academic World Education and Research Center

*Keywords:* Foreign language, lifelong education, eLearning;

---

### 1. Introduction

The development of education became one of the main political priorities of the European Union during the last decades. The modern information and communication technique made possible the big changes in education during the last years. A considerable number of new pieces of information makes higher demands on the level of education at the same time. And that is why new forms, methods and means are searched in the ways how to hand over as much information as possible.

Information society in its nature demands and supports operative permanent education which in its greater part does not have an organised form and is based on activity of an individual and his ability to find, understand and use

---

\* Sarka Hubackova Tel.: +420 493 332302.

E-mail address: [sarka.hubackova@uhk.cz](mailto:sarka.hubackova@uhk.cz)

the new knowledge. The internet gives huge space just to this shape of education. We must realize that certain problems here are carried out by immense range and different quality of the text sought after.

eLearning as a new form of education is used in the whole learning process in many secondary schools and universities in these days. It is used very often in combined forms of learning process: in the attendance process as so called blended learning, in a combination of eLearning and contact learning process.

The eLearning form of teaching supposes good computer equipment with an access to the internet.

The use of internet in a learning process is supported by arguments as follows:

- The internet is an ideal storage of teaching materials available whenever and wherever.
- The internet makes possible to join a teacher with distant students and to join students between each other.
- It makes possible to create teams with the same learning interests, to create communication between them not depending on time and place.
- It makes possible a continuous improvement of forms of teaching materials and ways of communication between the participants of learning process.

On-line education makes also possible to carry out the teaching projects hardly feasible by other means.

## **2. ICT in lifelong education and teaching foreign languages**

Further education plays a very important role, because the lifelong education concerns the more numerous group of participants than the education of school children and young people does. Nevertheless the education of adults still remains on the periphery of educational policy in the Czech Republic in spite of the fact that the official conceptions of lifelong education is generally acknowledged.

The contemporary speedy development of science and technique calls for some changes of methods of teaching and learning as well. The mastery of modern information technologies becomes the basis for further education. In the connection with the swift development of science and technique and with the growing quality of information the distance education extends more and more.

Distance education is a form of controlled self-study where participants study independently on their own by means of multimedia presentation of the learning materials and the trainee trainer contact is mediated via technical communication means. Among the basic advantages of the distance education belongs the fact that every participant can choose his or her time and place of study according to their personal need. Thanks to this fact the forms of distance education can be used also by those interested, who are not permitted to take part in common education courses on grounds of their temporary occupation or family reasons.

But the foreign language teaching through e-learning often gains ground more slowly than the teaching of technical and natural science subjects. In the foreign language teaching it seems the most advantageous method that of blended learning. It means the combination of the attendance education and the on-line one, because the role of a teacher is especially important in studying any foreign language.

Surmounting the beginning embarrassment and distrust, we made a considerable number of on-line courses of German and English at the Faculty of Informatics and Management, University of Hradec Kralove. We have used all the courses in attendance or in combined teaching process. The courses almost always meet with a good response. After the semester had been finished, an anonymous evaluation of courses was always carried out. Students appreciated the courses and considered learning with on-line support as satisfactory. In the same way they appreciated the content and extent of the courses. They highly regarded free choice of time and place of study given by the on-line courses. They are not bound to a fix lesson, at the same time they still have the possibility of communication and consulting the teacher during the regular learning process. We constantly complete the current materials from the foreign web pages. We have prepared the language on-line courses for beginners or advanced students of German and English. We can offer the courses of ordinary, business, and banking languages. On the basis of our praxis we consider the form of combined education as a very suitable one and we count on its further extension to other fields.

Today we prepare new on-line courses of German language for further education. These courses should help with education of civil officers and towards getting international certificate.



**Übung 4**

## Das Banksystem

- Bankdeutsch: 27/ Text
- Übungen: 29/2, 32/6
- Grammatische Übungen - Präteritum, Perfekt
- Videoprogramm. Hörverstehen. Lückentext
- Deutsche Texte: 92/ Zahl der I-Nutzer

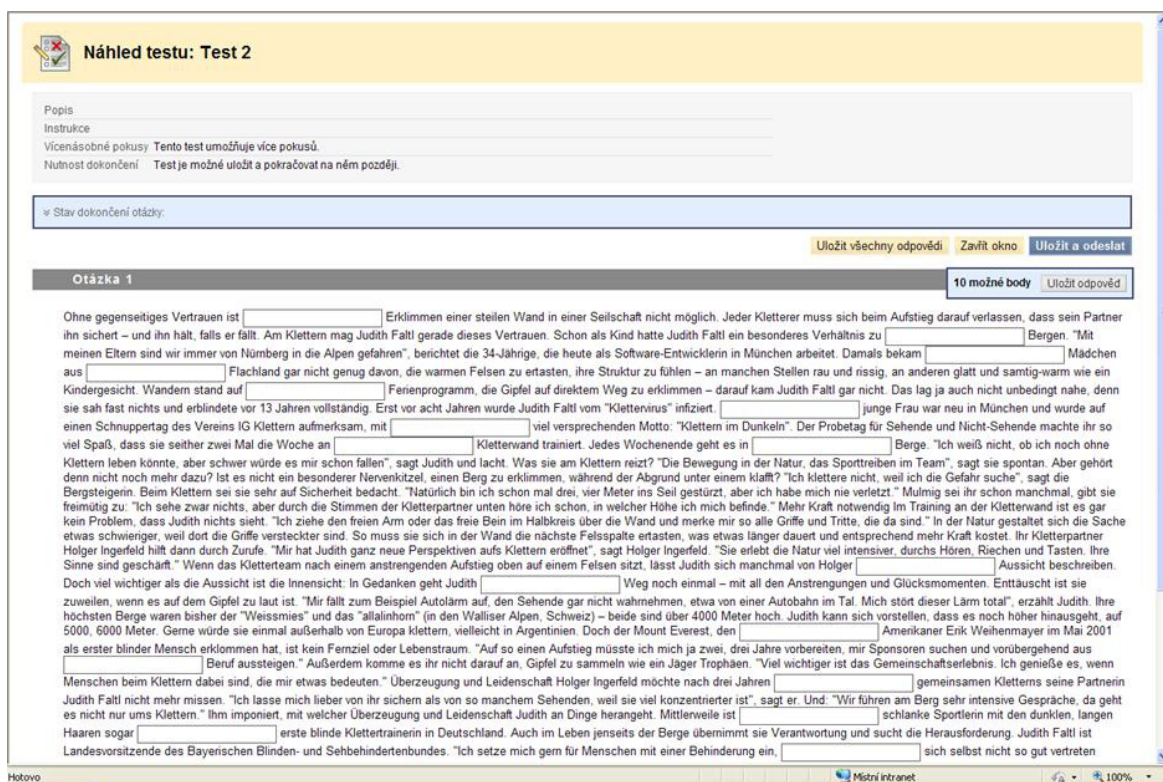
**Aufgaben für die nächste Übung:**

- Bankdeutsch: Vokabeln/45, Text B
- Bankdeutsch: Lesen Sie den Text: 34/ Geschäftsbanken
- Deutsche Texte: Vokabeln/53
- Wiederholen Sie:** Sätze mit weil, wenn, um...zu (damit). Bankdeutsch 29/2 (Německy s úsměvem, Lektion 9)
- Üben Sie:** Test 3

**Das war nicht in der Übung**

- Ergänzen Sie den Text "Erste Notebook-Universität Deutschlands". Die Richtige Lösung finden Sie in: Deutsche Texte, Seite 96.
- Sehen Sie sich das [Video](http://de.panoramatoours.com/) an. Versuchen Sie den Inhalt zu erzählen. (Quelle: <http://de.panoramatoours.com/>)

Figure 2. Lesson example



**Náhled testu: Test 2**

Popis  
Instrukce  
Víceúlohové pokusy Tento test umožňuje více pokusů.  
Nutnost dokončení Test je možné uložit a pokračovat na něm později.

▼ Staré dokončené otázky

Uložit všechny odpovědi Zavřít okno Uložit a odeslat

**Otázka 1** 10 možné body Uložit odpověď

Ohne gegenseitiges Vertrauen ist [ ] Erklimmen einer steilen Wand in einer Seilschaft nicht möglich. Jeder Kletterer muss sich beim Aufstieg darauf verlassen, dass sein Partner ihn sichert – und ihn hält, falls er fällt. Am Klettern mag Judith Faltl gerade dieses Vertrauen. Schon als Kind hatte Judith Faltl ein besonderes Verhältnis zu [ ] Bergen. "Mit meinen Eltern sind wir immer von Nürnberg in die Alpen gefahren", berichtet die 34-Jährige, die heute als Software-Entwicklerin in München arbeitet. Damals bekam [ ] Mädchen aus [ ] Flachland gar nicht genug davon, die warmen Felsen zu ertasten, ihre Struktur zu fühlen – an manchen Stellen rau und rissig, an anderen glatt und samtig-warm wie ein Kindergesicht. Wandern stand auf [ ] Ferienprogramm, die Gipfel auf direktem Weg zu erklimmen – darauf kam Judith Faltl gar nicht. Das lag ja auch nicht unbedingt nahe, denn sie sah fast nichts und erblindete vor 13 Jahren vollständig. Erst vor acht Jahren wurde Judith Faltl vom "Kletternvirus" infiziert. [ ] junge Frau war neu in München und wurde auf einen Schnuppertag des Vereins IG Klettern aufmerksam, mit [ ] viel versprechenden Motto: "Klettern im Dunkeln". Der Probetag für Sehende und Nicht-Sehende machte ihr so viel Spaß, dass sie seither zwei Mal die Woche an [ ] Kletternwand trainiert. Jedes Wochenende geht es in [ ] Berge. "Ich weiß nicht, ob ich noch ohne Klettern leben könnte, aber schwer würde es mir schon fallen", sagt Judith und lacht. Was sie am Klettern reizt? "Die Bewegung in der Natur, das Sporttreiben im Team", sagt sie spontan. Aber gehört denn nicht noch mehr dazu? Ist es nicht ein besonderer Nervenkitzel, einen Berg zu erklimmen, während der Abgrund unter einem klappt? "Ich klettere nicht, weil ich die Gefahr suche", sagt die Bergsteigerin. Beim Klettern sei sie sehr auf Sicherheit bedacht. "Natürlich bin ich schon mal drei, vier Meter ins Seil gestürzt, aber ich habe mich nie verletzt." Mulmig sei ihr schon manchmal, gibt sie freimütig zu: "Ich sehe zwar nichts, aber durch die Stimmen der Kletterpartner unten höre ich schon, in welcher Höhe ich mich befinde." Mehr Kraft notwendig im Training an der Kletternwand ist es gar kein Problem, dass Judith nichts sieht. "Ich ziehe den freien Arm oder das freie Bein im Halbkreis über die Wand und merke mir so alle Griffe und Tritte, die da sind." In der Natur gestaltet sich die Sache etwas schwieriger, weil dort die Griffe versteckter sind. So muss sie sich in der Wand die nächste Felspalte ertasten, was etwas länger dauert und entsprechend mehr Kraft kostet. Ihr Kletterpartner Holger Ingerfeld hilft dann durch Zurufe. "Mir hat Judith ganz neue Perspektiven aufs Klettern eröffnet", sagt Holger Ingerfeld. "Sie erlebt die Natur viel intensiver, durchs Hören, Riechen und Tasten. Ihre Sinne sind geschärft." Wenn das Kletterteam nach einem anstrengenden Aufstieg oben auf einem Felsen sitzt, lässt Judith sich manchmal von Holger [ ] Aussicht beschreiben. Doch viel wichtiger als die Aussicht ist die Innensicht: In Gedanken geht Judith [ ] Weg noch einmal – mit all den Anstrengungen und Glücksmomenten. Enttäuscht ist sie zuweilen, wenn es auf dem Gipfel zu laut ist. "Mir fällt zum Beispiel Autolärm auf, den Sehende gar nicht wahrnehmen, etwa von einer Autobahn im Tal. Mich stört dieser Lärm total", erzählt Judith. Ihre höchsten Berge waren bisher der "Weissmies" und das "allalinhorn" (in den Walliser Alpen, Schweiz) – beide sind über 4000 Meter hoch. Judith kann sich vorstellen, dass es noch höher hinausgeht, auf 5000, 6000 Meter. Gerne würde sie einmal außerhalb von Europa klettern, vielleicht in Argentinien. Doch der Mount Everest, den [ ] Amerikaner Erik Weihenmayer im Mai 2001 als erster blinder Mensch erklimmen hat, ist kein Fernziel oder Lebensraum. "Auf so einen Aufstieg müsste ich mich ja zwei, drei Jahre vorbereiten, mir Sponsoren suchen und vorübergehend aus [ ] Beruf aussteigen." Außerdem komme es ihr nicht darauf an, Gipfel zu sammeln wie ein Jäger Trophäen. "Viel wichtiger ist das Gemeinschaftserlebnis. Ich genieße es, wenn Menschen beim Klettern dabei sind, die mir etwas bedeuten." Überzeugung und Leidenschaft Holger Ingerfeld möchte nach drei Jahren [ ] gemeinsamen Kletterns seine Partnerin Judith Faltl nicht mehr missen. "Ich lasse mich lieber von ihr sichern als von so manchem Sehenden, weil sie viel konzentrierter ist", sagt er. Und: "Wir führen am Berg sehr intensive Gespräche, da geht es nicht nur ums Klettern." Ihm imponiert, mit welcher Überzeugung und Leidenschaft Judith an Dinge herangeht. Mittlerweile ist [ ] schlanke Sportlerin mit den dunklen, langen Haaren sogar [ ] erste blinde Klettertrainerin in Deutschland. Auch im Leben jenseits der Berge übernimmt sie Verantwortung und sucht die Herausforderung. Judith Faltl ist Landesvorsitzende des Bayerischen Blinden- und Sehbehindertenbundes. "Ich setze mich gern für Menschen mit einer Behinderung ein, [ ] sich selbst nicht so gut vertreten

Figure 3. Test example

### 3. Conclusion

Our existing experience so far has proved that on-line courses are an excellent motivating tool supporting the educational process also in foreign languages. We consider the combined way of teaching as suitable and plan development in other areas as well. We also plan to enhance the existing courses by new technical means.

eLearning will probably never entirely replace the face-to-face form of education, especially in areas, where a personal contact between teacher and student is essential. In spite of this fact it became a very important part of education process. There are particularly various ways of using eLearning in the scope of further education.

### References

- Čáp, J., Mareš, J. (2001). Psychologie pro učitele. Praha. 656 s. ISBN 80-7178-463-X.
- Dostál, J. (2008). Pedagogická efektivita off-line learningu v celoživotním vzdělávání in Konference Klady a zápory eLearningu na menších vysokých školách, ale nejen na nich, Praha, 23. května, [online] 20.9.2011 [http://www.svses.cz/projekty/konference/e\\_learn/sbornik\\_%203153.pdf](http://www.svses.cz/projekty/konference/e_learn/sbornik_%203153.pdf)
- Frydrychova Klimova, B. (2009). Blended learning, in Research, Reflections and Innovations in Integrating ICT in Education, Lisboa, 2009.
- Frydrychova Klímova, B., Poulova, P.: (2011). Tutor as an important eLearning support. In *Procedia Computer Sciences by Elsevier Ltd.*, Volume 3, Pages 1485-1489. [online] 22. 02. 2011. ISSN: 1877-0509. <http://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S1877050911000378>
- Hubackova, S. & Ruzickova, M. (2011). Experience in foreign language teaching with ICT support. In *Procedia Computer Sciences by Elsevier Ltd.*, Volume 3, 2011, Pages 243-247. C ISSN: 1877-0509 <http://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S1877050910004163>
- Konference Klady a zápory eLearningu na menších vysokých školách, ale nejen na nich: Sborník příspěvků konference. Praha : SVŠES, s. r. o., 2008. 273 s., ISBN 978-80-86744-76-6.
- Khan, B.H., Granato, L.A., [online] (2011). Program Evaluation in eLearning, [http://asianvu.com/digital-library/elearning/elearning\\_program\\_evaluation\\_by\\_khan\\_and\\_Granato.pdf](http://asianvu.com/digital-library/elearning/elearning_program_evaluation_by_khan_and_Granato.pdf)
- Poulova, P. (2003). Využití eLearningu ve vysokoškolské výuce z pohledu studentů a vyučujících. In *E-learning – Sborník příspěvků ze semináře a soutěže eLearning 2003*, Gaudeamus Hradec Králové s 262-273. ISBN 80-7041-965-2.
- Průcha, J. (2002). Moderní pedagogika. Praha. 488 s. ISBN 80-7178-631-4
- Skalková, J. (2007). Obecná didaktika. Praha. 328 s. ISBN 978-80-247-1821-7.
- Syverson, M.A., Slatin, J. (2011). Evaluating Learning in Virtual Environments. [online] <http://www.learningrecord.org/caeti.html>
- Schröder, H. (1988). Aspekte einer Didaktik-Methodik des fachbezogenen Fremdsprachenunterrichts (Deutsch als Fremdsprache) : unter besonderer Berücksichtigung sozialwissenschaftlicher Fachtexte. Frankfurt am Main : Lang, 210 s. ISBN: 3-8204-1663-3